

Теми та керівники кваліфікаційних робіт денної форми навчання по кафедрі східних мов та міжкультурної комунікації на 2026/2027 навч. рік:

№	П.І.Б.	Тема (укр.мовою)	Тема (англ. мовою)	Керівник
1.	Халудрова Анастасія Станіславівна КМП-51	Імпліцитність як перекладознавча проблема в китайських офіційних текстах	Implicitness as a Translation Problem in Chinese Official Texts	Доцент, кандидат пед. наук, Лахмотова Юлія Валеріївна ylakhmotova@karazin.ua
2.	Тітова Софія Олександрівна КМП-51 Titova Sofiia	Передача ввічливості та соціальної ієрархії у перекладі з китайської мови	Rendering Politeness and Social Hierarchy in Translation from Chinese	Доцент, кандидат філ. наук, Віротченко Світлана Андріївна s.a.virotchenko@karazin.ua
3.	Малютяк Катерина КМП-51	Поетичні засоби образності та особливості їх перекладу з китайської мови в оповіданнях ХХ ст. (на матеріалі творів Ван Мен “Голоси	Poetic means of imagery and features of their translation from Chinese in 20th century stories (based on the works of Wang	Професор, доктор філ. наук Піхтовнікова Лідія Сергіївна l.pichtownikowa@karazin.ua lpichtov@gmail.com

		весни” та “Джао Шу-Лі “Співанки Лі Ю-Ця”)	Meng “Voices of Spring” and Zhao Shu-Li “Songs of Li Yu-Tsai”)	
4.	Басараб Вікторія Олександрівна КМП-51 Basarab Viktoriia	Мовностилістичні засоби виразності в новелах Юй Да-Фу та проблеми їх перекладу з китайської мови (на матеріалі творів “Засніжений ранок”, “Кров і сльози”, “Склея Цай Ши”)	Linguistic means of expressiveness in Yu Da-Fu’s short stories and problems of their translation from Chinese (based on the works of “Snowy Morning”, “Blood and Tears”, “The Rock of Cai Shi”)	Професор, доктор філ. наук Піхтовнікова Лідія Сергіївна l.pichtownikowa@karazin.ua lpichtov@gmail.com

Затверджено на засіданні кафедри східних мов та міжкультурної комунікації №8 від 19.02.2026